

ustanovení, ktoré fakticky zaručujú zachovanie nadobudnutých obchodných pozícií na základe konania, v ktorom boli proti-právne vylúčené niektoré hospodárske subjekty (ako napríklad zákaz novým koncesionárom umiestniť svoje prevádzky bližšie, než je určitá vzdialenosť od už existujúcich); c) určenie prípadov uplynutia lehoty koncesie a prepadnutia kaucie vo veľmi vysokej sume, medzi ktoré patrí prípad, keď koncesionár priamo alebo nepriamo prevádzkuje činnosť cezhraničných hier, podobných hrám, ktoré sú predmetom koncesie?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (Civil Division) (England & Wales) 26. mája 2010 — Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs/The Rank Group PLC

(Vec C-259/10)

(2010/C 209/39)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal (Civil Division) (England & Wales)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Odporca: The Rank Group PLC

Prejudiciálne otázky

1. Ak existuje rozdielne zaobchádzanie na účely DPH:

- i) medzi plneniami, ktoré sú z pohľadu spotrebiteľa zhodné, alebo
- ii) medzi podobnými plneniami, ktoré uspokojujú tie isté potreby spotrebiteľa,

postačuje to samo o sebe na stanovenie porušenia zásady daňovej neutrality alebo je relevantné skúmať (a ak to tak je, ako)

- a) regulačný a ekonomický kontext;
- b) to, či je alebo nie je hospodárska súťaž medzi zhodnými službami, alebo prípadne medzi predmetnými podobnými službami; a/alebo
- c) to, či spôsobilo alebo nespôsobilo rozdielne zaobchádzanie na účely DPH narušenie hospodárskej súťaže?

2. Je daňovník, ktorého plnenia podľa vnútroštátneho práva podliehajú DPH (z dôvodu výkonu diskrečnej právomoci členským štátom podľa článku 13B písm. f) šiestej smernice (¹)), oprávnený žiadať vrátenie DPH odvodenú za tieto plnenia na základe toho, že došlo k porušeniu zásady daňovej neutrality, ktoré vyplýva zo zaobchádzania s inými plneniami na účely DPH (ďalej len „porovnateľné plnenia“), ak:

- a) podľa vnútroštátneho práva porovnateľné plnenia podliehali DPH, ale
- b) daňový úrad členského štátu mal prax považovať porovnateľné plnenia ako oslobodené od DPH?

3. V prípade kladnej odpovede na otázku 2, aké konanie predstavuje relevantnú prax, a najmä:

- a) je nevyhnutné to, aby daňový úrad vykonal jasné a jednoznačné vyhlásenie, že porovnateľné plnenia sa môžu považovať za oslobodené od DPH;
- b) je relevantné to, že v čase, keď daňový úrad vydal vyhlásenie, tento úrad neúplne alebo nesprávne chápal skutočnosti, ktoré sú relevantné pre správne zaobchádzanie s porovnateľnými plneniami na účely DPH; a
- c) je relevantné to, že DPH nebola účtovaná daňovníkom, alebo vyrubená daňovým úradom, pokiaľ ide o porovnateľné plnenia, ale že daňový úrad následne požiadal o odvodenie DPH, v súlade s bežnými vnútroštátnymi lehotami?

4. Ak rozdiel v daňovom zaobchádzaní vyplýva z ustálenej praxe vnútroštátnych daňových úradov založenej na všeobecne akceptovanom vnímaní skutočného významu vnútroštátnej právnej úpravy, spôsobuje to nejaký rozdiel, pokiaľ ide o existenciu porušenia zásady daňovej neutrality, ak:

- i) daňové úrady následne menia svoju prax;

ii) vnútroštátny súd následne zastáva názor, že zmenená a doplnená prax odráža správny význam vnútroštátnej právnej úpravy;

iii) členskému štátu bránia zásady vnútroštátneho práva a/alebo zásady Európskeho práva, vrátane legitímneho očakávania, prekážky uplatnenia nároku, právnej istoty a zákazu retroaktivity, a/alebo obmedzenie lehôt vo vyrušení DPH za plnenia, ktoré boli predtým považované za oslobodené od dane?

(¹) Smernica 77/388/EHS: Šiesta smernica Rady zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal The Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Spojené kráľovstvo) 26. mája 2010 — Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs/The Rank Group PLC

(Vec C-260/10)

(2010/C 209/40)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

The Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Odporca: The Rank Group PLC

Prejudiciálne otázky

1. Ak členský štát pri výkone svojej diskrečnej právomoci podľa článku 13B písm. f) šiestej smernice o DPH (¹) podriadil DPH určité typy prístrojov používaných na hazardné hry („hracie automaty upravené podľa časti III“), zatiaľ čo zachoval oslobodenie od DPH iných takýchto prístrojov (ktoré zahŕňali fixed odds betting terminals,

ďalej len „FOBT“), a ak sa tvrdí, že pri takomto konaní členský štát porušil zásadu daňovej neutrality: je

i) určujúce alebo ii) relevantné, ak porovnáme hracie automaty upravené podľa časti III a FOBT, že:

a) FOBT ponúkali činnosti, ktoré boli „stávkovými činnosťami“ podľa vnútroštátneho práva (alebo činnosťami, ktoré bol relevantný regulačný orgán, na účely výkonu svojich regulačných právomocí, pripravený považovať za „stávkové činnosti“ podľa vnútroštátneho práva); a

b) hracie automaty upravené podľa časti III ponúkali činnosti, ktoré podliehali odlišnej klasifikácii podľa vnútroštátneho práva, konkrétne „hazardné hry“, a že hazardné hry a stávkové hry podliehali odlišným regulačným režimom podľa tej právnej úpravy členského štátu, ktorá sa týkala kontroly a regulácie hazardných hier? Ak je to tak, aké sú rozdiely medzi dotknutými regulačnými režimami, ktoré by vnútroštátny súd mal zohľadniť?

2. Pri určovaní, či zásada daňovej neutrality vyžaduje rovnaké daňové zaobchádzanie s typmi prístrojov, ktoré sú stanovené v otázke č. 1 (FOBT prístroje a hracie automaty upravené podľa časti III), aký stupeň abstraktnosti by mal byť prijatý vnútroštátnym súdom pri stanovení toho, či sú výrobky podobné? Najmä, v akom rozsahu je relevantné zohľadniť tieto záležitosti:

a) podobnosti a rozdielnosti v povolenej maximálnej výške stávky a výške výhry medzi FOBT a hracími automatmi upravenými podľa časti III;

b) to, že na FOBT sa môže hrať jedine v určitých typoch priestorov licencovaných na stávkové činnosti, ktoré boli odlišné a podliehali regulačným obmedzeniam, ktoré boli odlišné od tých, ktoré boli uplatniteľné na priestory licencované na hazardné hry (hoci na FOBT a maximálne dvoch hracích automatoch upravených podľa časti III je možné sa hrať v priestoroch licencovaných na stávkovú činnosť);

c) to, že šanca na výhru pri hre na FOBT bola priamo spojená s uverejneným pevne stanoveným výherným podielom, zatiaľ čo šanca na výhru pri hre na hracích automatoch upravených podľa časti III sa mohla v niektorých prípadoch meniť v závislosti od prístroja, ktorý zaručoval konkrétne percento, ktoré sa v priebehu času vypláti prevádzkovateľovi a hráčovi;

d) podobnosti a odlišnosti vo formátoch dostupných na FOBT a hracích automatoch upravených podľa časti III;